



\* RICAMBI SPECIFICI CONSIGLIATI - RECOMMENDED SPECIFIC SPARE PARTS - PIÉCES DÉTACHÉES CONSEILLÉES  
 EMPFOHLENE ERSATZTEILE - REPUESTOS ESPECÍFICOS ACONSEJADOS

POS.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCION
1B *	0840	MOTORE TRIFASE	THREE-PHASE MOTOR	MOTEUR TRIPHASÉ	DREIPHASEN-MOTOR	MOTOR TRIFÁSICO
3A *	11002	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	ÉLECTROVANNE SIT	MAGNETVENTIL	ELECTROVÁLVULA
3B *	0282	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	ÉLECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVÁLVULA
3E *	13003	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	ÉLECTROVANNE SIT	MAGNETVENTIL	ELECTROVÁLVULA
4F *	11030	BRUCIATORE	BURNER	BRULEUR	BRENNER	QUEMADOR
4G *	11032	BRUCIATORE	BURNER	BRULEUR	BRENNER	QUEMADOR
5G *	14017	GUARNIZIONE VETRO ESTERNA	EXTERNAL DOOR SEAL	JOINT PORTE EXTERNE	AUSSERE DICHTUNG FÜR GLASS	JUNTA PUERTA EXTERIOR
6 *	14019	GUARNIZIONE VETRO INTERNA	INTERNAL GLASS SEAL	JOINT VITRE INTERNE	INNERE DICHTUNG FÜR GLASS	JUNTA VIDRIO INTERIOR
7D *	15130	VETRO PORTA INTERNO	INTERNAL DOOR GLASS	VITRE PORTE INTERNE	RELAISSOCKEL	CRISTAL PUERTA INTERIOR
7E *	15110	VETRO PORTA ESTERNO	EXTERNAL DOOR GLASS	VITRE PORTE EXTERNE	GLAS INNENTÜR	CRISTAL PUERTA EXTERIOR
8A *	10720	MOTOVENTILATORE	MOTOR-DRIVEN FAN	MOTOVENTILATEUR	GEBLÄSE	MOTOVENTILADOR
9B *	10003	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ
9E *	10507	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ
9F *	10508	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ
10B *	10307	LAMPADINA 35W	35W LAMP	AMPOULE 35W	LAMPE 35W	BOMBILLA 35W
11	3528	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
11A	10008	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
11B	0283	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
11C	1549	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
11G	0154	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
12B	3572	SONDA LIVELLO	LEVEL SENSOR	SONDE NIVEAU	TEMPERATURFÜHLER	SONDA DE NIVEL
13A	3433	TEMPORIZZATORE	TIMER	MINUTEUR	ZEITREGLER	TEMPORIZADOR
14	0594	TERMOMETRO	THERMOMETER	THERMOMÈTRE	THERMOMETER	TERMÓMETRO
15A	3018	COMMUTATORE	SELECTOR	COMMUTATEUR	UMSCHALTER	COMMUTADOR
17	3738.1	ASS. AGGANCIO	HOOK ASSEMBLY	ENS. CLOCHET	SATZ ENHAKUNG	CONJUNTO ENGANCHE
20	10201	BLOCCO MORSETTI	TERMINAL BLOCK	BLOC BORNES	EINHEIT KLEMMEN	BLOQUE BORNES
21	3736.1	BOCCOLA	BUSH	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
21A	3734	BOCCOLA	BUSH	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
21B	1107	BOCCOLA	BUSH	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
21C	3024	BOCCOLA PREMI SONDA	SENSOR BUSHING	BAGUE PRESSE-SONDE	KLEMMBUCHSE FÜHLER	CASQUILLO APRIETA SONDA
22	11001	CANDELA D'ACCENSIONE	PILOT LIGHT	BOUGIE D'ALLUMAGE	ZÜNDKERZE	BUJIA DE ENCENDIDO
23	11003	CENTRALINA CONTROLLO	CONTROL UNIT	CENTRALE DE CONTROLLE	KONTROLLSCHALTUNG	CENTRAL DE CONTROL
24	12025	CERNIERA INF. PORTA	BOTTOM DOOR HINGE	CHARNIÈRE INF. PORTE	UNTERES TÜRSCHARNIER	GOZNE INFERIOR PUERTE
25	12024	CERNIERA SUP. PORTA	TOP DOOR HINGE	CHARNIÈRE SUP. PORTE	OBERES TÜRSCHARNIER	GOZNE SUPERIOR PUERTE
26B	11004	CONNESSIONE	ELECTRICAL CONNECTION	CONNEXION	ANSCHLUSS	CONEXIÓN

# Mod. FM401GB

\* RICAMBI SPECIFICI CONSIGLIATI - RECOMMENDED SPECIFIC SPARE PARTS - PIÉCES DÉTACHÉES CONSEILLÉES  
EMPFOLGENE ERSATZTEILE - REPUESTOS ESPECÍFICOS ACONSEJADOS

POS.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCION
27	10001	CONTATTORE	CONTACTOR	CONTACTEUR	VERBINDER	CONTACTOR
32A	0672	GRIGLIA	GRID	GRILLE	SCHUTZGITTER	REJILLA
33	0812.01	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
35	3473	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
36	0592	LAMPADA SPIA ARANCIO	ORANGE LAMP	TÉMOIN ORANGE	ORANGE KONTROLLEUCHE	INDICADOR LUMINOSO NARANJA
37	0591	LAMPADA SPIA ROSSA	RED LAMP	TÉMOIN ROUGE	ROTE KONTROLLEUCHE	INDICADOR LUMINOSO ROJO
38	0631	LAMPADA SPIA VERDE	GREEN LAMP	TÉMOIN VERT	GRÜNE KONTROLLEUCHE	INDICADOR LUMINOSO VERDE
39B	3700.2	MANIGLIA	HANDLE	POIGNÉE	GRIFF	MANILLA
40D	15018	MANOPOLA	KNOB	MANETTE	DREHSCHALTER	MANDO NEGRO
41	3747	MECCANISMO CENTRALE	CLOSING CENTRAL MECHANISM	MÉCANISME CENTRAL	ZENTRALER MECHANISMUS	MECANISMO CENTRAL
42	1519	MICROINTERRUTTORE	DOOR MICROSWITCH	MICRO INTERRUPTEUR	MIKROSHALTER	MICROINTERRUPTOR
45	10204	MORSETTO PORTAFUSIBILE	FUSE-HOLDER TERMINAL	BORNE A FUSIBLE	SICHERUNGSKLEMME	BORNE PORTAFUSIBILE
45A	10202	MORSETTO BLU	BLUE TERMINAL	BORNE BLEUE	KLEMME BLAU	BORNE AZUL
45C	10203	MORSETTO GIALLO/VERDE	YELLOW/GREEN TERMINAL	BORNE JAUNE/VERTE	KLEMME GELB/GRÜN	BORNE AMARILLO/VERDE
45D	10220	MORSETTO PETTINE	COMB TERMINAL	BORNE PEIGNE	KAMMKLEMME	BORNE PEINE
47D	15011	BASE PIEDINO	FOOT SUPPORT	BASE PIED	FUßSOCKEL	BASE PIE
47E	15013	PIEDINO LUNGO	LONG FOOT	PIED LONG	LANGER FUß	PIE LARGO
49B	10036	VALVOLA SFERA	BALL VALVE	CLAPET A BILLE	GLAS AUßENTÜR	VALVULA ESFERA
49C	40476	RACCORDO SONDE	SENSOR COUPLING	RACCORD SONDES	ANSCHLUßSTÜCK FÜHLER	RACOR SONDAS
50B	10308	PORTALAMPADA	LAMP HOLDER	DOUILLE POUR AMPOULE	LAMPENHALTER	PORTALÁMPARAS
51A	1362	PRESSACAVO	CABLE LOCK	SERRE CÂBLE	KABELKLEMME	PRENSAHILO
54	3474	PULSANTE	PUSH BUTTON	BOUTON	ZWEIPOLIGER	BOTÓN
57	0291	RIDUTTORE NERO	BLACK REDUCER	RÉDUCTEUR NOIR	SCHWARZER REGLER	REDUCTOR NEGRO
58	0289	RIDUTTORE ROSSO	RED REDUCER	RÉDUCTEUR ROUGE	ROTER REGLER	REDUCTOR ROJO
59	3754	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	BEILAGSCHEIBE	ARANDELA
60	10532	CONTROLLO LIVELLO	LEVEL CONTROL	CONTROLE NIVEAU	NIVEAUKONTROLLE	CONTROL NIVEL
62	3780	SPINA	LOCKING PIN	GOUPILLE ÉLASTIQUE	ELASTISCHER STIFT	CLAVIJA ELÁSTICA
63A	3247	SPRUZZATORE	NOZZLE	GICLÉUR	SPRITZDÜSE	PULVERIZADOR
64	10205	STAFFA TERMINALE	TERMINAL BRACKET	ETRIER FINAL	ÖSENEENDSTÜCK	ESTRIBO TERMINAL
64B	40568	STAFFA FISSAGGIO TUBO	TUBE SUPPORT BRACKET	ETRIER FIXATION TUYAU	ABSCHLUßBRIDE	ESTRIBO FIJACION TUBO
64C	40567	STAFFA FISSAGGIO TUBO	TUBE SUPPORT BRACKET	ETRIER FIXATION TUYAU	ABSCHLUßBRIDE	ESTRIBO FIJACION TUBO
68	1551	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR
68B	10325	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR
69A	3873	TUBO	PIPE	TUBE	LAUCH	TUBO
70C	0759	VENTOLA	FAN	VENTILATEUR	GEBLÄSE	VENTILADOR
70E	10724	MOTOVENTILATORE	MOTOR-DRIVEN FAN	MOTOVENTILATEUR	GEBLÄSE	MOTOVENTILADOR
73	0839	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78	1553	RONZATORE	BUZZER	VIBRATEUR	SUMMER	AVISADOR ACÚSTICO
86	0382	IMPUGNATURA	HANDLE	POIGNÉE	GRIFF	MANILLA
92	40508	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	ABDECKUNG	TAPA
93	50190	KIT ASS.PORTE	ASSEMBLY DOOR KIT	KIT ENS. PORTE	KIT SATZ TÜR	KIT CONJUNTO PUERTA
94	40298	FIANCO SINISTRO	LH SIDE	COTE GAUCHE	LINKE SEITENWAND	LADO IZDO.
94A	40295	FIANCO DESTRO	RH SIDE	COTE DROIT	RECHTE SEITENWAND	LADO DCHO.
96	40343	SCHIENALE	BACK	PANNEAU ARRIERE	RÜCKWÄNDE	TRASERA
97	3775	BLOCCETTO SERRATURA	LOCK BLOCK	BLOC SERRURE	SCHLOSSBLOCK	BLOQUE CERRADURA
98	10312	TASTO Ø16	KEYS Ø16	TOUCHÉ Ø16	TASTE Ø16	TECLA Ø16
99	10039	PROGRAMMATORE CICLO	CYCLE PROGRAMMER	PROGRAMMATEUR CYCLE	PROGRAMMIERER	PROGRAMADOR CICLO
100	12042	CHIUSURA SCARICO	DISCHARGE VALVE	VANNE D'ÉVACUATION	ABFLUSSVENTIL	CIERRE DESCARGA
101	10407	CONNETTORE	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKVERBINDER	CONECTOR
101A	3251	VALVOLA A PESO	WEIGHT VALVE	VANNE A POIDS	KUGELVENTIL	VALVULA A PESO
102	10313	CORNICE TASTI	PUSH BUTTON MASK	BANDEAU TOUCHES	TASTENBLLENDE	EMBELLECEDOR BOTONES
103	0688	ANELLO DI TENUTA Ø24	GROMMET Ø24	ANNEAU D'ÉTANCHÉITÉ Ø24	DICHTUNGSRING Ø24	ANILLO DE RETENCION Ø24
104	0690	FLANGIA Ø24	FLANGE Ø24	BRIDE Ø24	FLANSCH Ø24	BRIDA Ø24
104A	40574	FLANGIA ARIA	AIR FLANGE	BRIDE AIR	LUFTFLANSCH	BRIDA AIRE
104C	3014	TAPPO	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
104D	40493	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
104E	40575	FLANGIA ARIA	AIR FLANGE	BRIDE AIR	LUFTFLANSCH	BRIDA AIRE
105	0691	CONTROFLANGIA Ø24	COUNTERFLANGE Ø24	CONTRE-BRIDE Ø24	GEGENFLANSCH Ø24	CONTRABRIDA Ø24
107	3017	RIDUZIONE	REDUCER	RÉDUCTION	REDUKTION	REDUCTOR
107A	12017	RIDUZIONE	REDUCER	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTOR
108	0664	RACCORDO 1/2"	FITTING 1/2"	RACCORD 1/2"	ANSCHLUSS 1/2"	RACOR 1/2"
109	0665	BICONO Ø16	BICONE Ø16	BICÔNE Ø16	DOPPELKEGEL Ø16	DOBLE CONO Ø16
109A	1076	BICONO Ø12	BICONE Ø12	BICÔNE Ø12	DOPPELKEGEL Ø12	DOBLE CONO Ø12
110	14013	GUARNIZIONE CAMERA	CHAMBER SEAL	JOINT CHAMBRE	DICHTUNG FÜR KAMMER	JUNTA CAMARA
111	40384	SUPPORTO PIEDINO DESTRO	SUPPORT FOR RIGHT FOOT	SUPPORT PIED DROIT	FUSSTÜTZE RECHTS	SOPORTE PIE DCHO.
111A	40373	SUPPORTO PIEDINO SINISTRO	SUPPORT FOR LEFT FOOT	SUPPORT PIED GAUCHE	FUSSTÜTZE LINKS	SOPORTE PIE IZDO.
112	40329	TIRANTE	SUPPORT STRUT	TIRANT	SPANNSTANGE	TIRANTE
113	16...	PANNELLO POLIC. MANOPOLE	POLYCARBONATE KNOB PANEL	PANNEAU POLYC. POIGNEES	POLYCARB.-ABDECKUNG GRIFFE	PANEL POLICARB. MANILLAS
114	40151	SCATOLA DX BRUCIATORE	RIGHT BURNER CASING	BOÎTIER D. BRÛLEUR	GEHÄUSE RECHTS BRENNER	CAJA DCHA. QUEMADOR
114A	40150	SCATOLA SX BRUCIATORE	LEFT BURNER CASING	BOÎTIER G. BRÛLEUR	GEHÄUSE LINKS BRENNER	CAJA IZDA. QUEMADOR
115	40181	FLANGIA SUPP. BRUCIATORE	BURNER SUPPORT FLANGE	BRIDE SUPP. BRÛLEUR	ZUSATZFLANSCH BRENNER	BRIDA SOPORTE QUEMADOR
116	12020	SCARICO FUMI	FUME EXHAUST VENT	ÉVACUATION FUMÉES	RAUCHAUSLASS	DESCARGA HUMOS
117	40236	TUBO PORTAUGELLI	NOZZLE TUBE	TUYAU PORTE-BUSES	DÜSENROHR	TUBO PORTABOQUILLAS
117B	40237	TUBO PORTAUGELLI	NOZZLE TUBE	TUYAU PORTE-BUSES	DÜSENROHR	TUBO PORTABOQUILLAS
118	40185	SCATOLA 3 BRUCIATORI	3 BURNER CASING	BOÎTIER 3 BRÛLEURS	BRENNERGEHÄUSE 3	CAJA 3 QUEMADORES
119	26.0004.01	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
120	10509	ZOCOLO RELÈ	RELAY SOCKET	SOCLE RELAIS	DRUCKREDUZIERER BRAUN	ZOCALO RELE
121A	40433	BOILER	BOILER	CHAUFFE-EAU	BOILER	CALDERA
122	40472	SCATOLA BRUCIATORI BOILER	BURNER CASING	BOÎTIER BRÛLEURS	BRENNERGEHÄUSE	CAJA QUEMADORES
123	40406	PIOLO SFIATO	BREATHER SPINDLE	TETON PURGEUR	ENTLÜFTERSTIFT	PERNO DE PURGADO
124	10405	SONDA A SPILLONE	NEEDLE SENSOR	SONDE POINTEAU	NIVEAUFÜHLER	SONDA A AGUJA